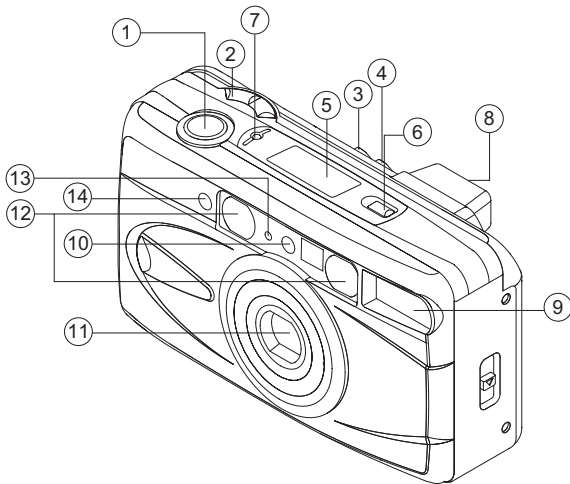


Wir beglückwünschen Sie zum Kauf der Kamera JENCOMPACT JC 24.

- 1 Vor Benutzung der Kamera bitte diese Anleitung genau durchlesen, damit Sie mit der Kamera vertraut werden.
- Es wird empfohlen, Versuchsaufnahmen zu machen, bevor Sie wichtige Fotos aufnehmen.

Inhaltsverzeichnis

Bezeichnung der Teile der Kamera.....	2	Blitzmodi	11
LCD-Anzeige.....	4	Modus für Sonderaufnahmen	11
Befestigen der Tragschlaufe	7	Zurückspulen des Films	13
Einlegen der Batterie	7	Pflege Ihrer Kamera	14
Prüfung Batteriestatus.....	8	Sicherheitshinweise	15
Einlegen des Films	8	CE-Symbol	15
Bedienen der Kamera.....	9	Technische Daten	16
Halten der Kamera	9		
Fotografieren	10		



Bezeichnung der Teile

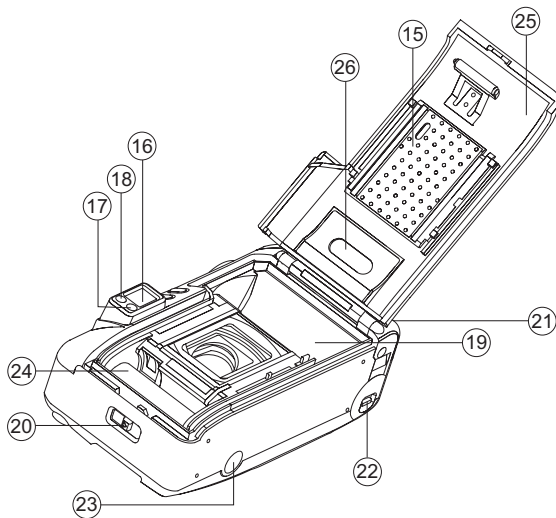
Vorder-/Oberseite

- ① Auslöser
- ② Zoom-Taste (Tele/Weitwinkel)
- ③ Taste zur Einstellung von Rote-Augen-Reduzierung/Selbstausröser/Fernbedienung*
- ④ Modus-Taste
- ⑤ LCD-Anzeige
- ⑥ An-/Ausschalter
- ⑦ Rückspultaste
- ⑧ Sucher
- ⑨ Blitzlicht
- ⑩ Rote-Augen-Reduzierungs-/Selbstausröserlampe
- ⑪ Objektivverschluss/Objektiv
- ⑫ Autofokusfenster
- ⑬ Sensor
- ⑭ Fernbedienungsfenster

Bezeichnung der Teile

Rück-/Unterseite

- ⑮ Filmandrückplatte
- ⑯ Sucher
- ⑰ Blitz-Bereitschaftsanzeige (rote LED)
- ⑱ Autofokusanzeige (grüne LED)
- ⑲ Filmhalter
- ⑳ Entriegelung der Kamerarückseite
- ㉑ Öse für Tragschlaufe
- ㉒ Verschluss des Batteriefachdeckels
- ㉓ Stativanschluß
- ㉔ Aufwickelspule des Films
- ㉕ Kamerarückwand
- ㉖ Filmprüffenster



LCD-Anzeige

Die LCD-Anzeige besitzt folgende Funktionen/Anzeigen, die mit der Modus-Taste (4) bzw. 8. und 9. mit der Taste (3) ausgewählt werden.

1. Automatischer Blitz



2. Blitz an



3. Blitz aus



4. Landschafts-Modus (Unendlich-Einstellung)



5. Nacht-Modus



6. Macro-Modus



7. Serienbildmodus



8. Rote-Augen-Reduzierung

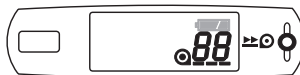


9. Selbstauslöser/Fernbedienung*



*Fernbedienung nicht im Lieferumfang

10. Bildzähler



11. Batteriestatus



12. Filmrückspuler





Automatischer Blitz



Blitz an



Blitz aus



Landschafts-Modus/Unendlich-Einstellung (Blitz aus)



Nacht-Modus



Macro-Modus



Serienbildmodus



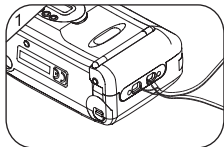
Rote-Augen-Reduzierung



Selbstausslöser/Fernbedienung*

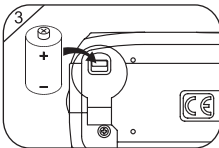
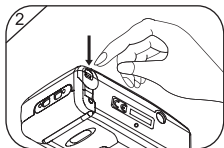
*Fernbedienung nicht im Lieferumfang

Befestigen der Tragschlaufe



Befestigen Sie die Schleife an der Halterung an der rechten Kameraseite.
(Abbildung 1)

Einlegen der Batterie



Für diese Kamera wird eine 3-Volt-Lithium-Batterie (CR123A oder DL123A) benötigt. Die Kamera ist nur bei richtig eingelegter Batterie betriebsfähig. (Polung beachten)

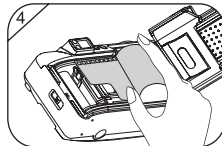
1. Drücken Sie die Taste des Batteriefachdeckels in Pfeilrichtung und öffnen Sie das Batteriefach. (Abbildung 2)
 2. Legen Sie die Batterie entsprechend den Polaritätssymbolen "+", "-" in das Batteriefach und schließen Sie den Batteriefachdeckel, bis er hörbar einrastet.
(Abbildung 3)
- Die Batterieleistung nimmt bei niedrigen Temperaturen ab. Die Batterie funktioniert wieder normal, wenn die Temperatur wieder auf ihren normalen Wert ansteigt.

Prüfung Batteriestatus

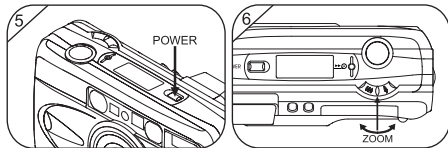
1. Wenn die LCD-Anzeige “” anzeigt, ist ausreichend Strom für Aufnahmen vorhanden.
2. Wenn “” angezeigt wird, ist die Batterie teilweise entladen. Austausch der Batterie vorbereiten.
3. Wenn blinkend “” angezeigt wird, ist die Batterie leer. Tauschen Sie die Batterie dann sofort aus.

Einlegen des Films

1. Öffnen Sie die Kamerarückwand durch Entriegeln mit Taste (20) und legen Sie die Filmkassette in den Filmhalter (19) (**Abb. 4**).
 2. Ziehen Sie den Film bis er in die Aufwickelspule (24) ragt.
 3. Schließen Sie die Kamerarückwand und der Film spult automatisch bis zum ersten Bild.
 4. Wenn die LCD-Anzeige eine blinkende “” anzeigt, ist der Film nicht richtig eingelegt. Legen Sie den Film erneut ein.
- Diese Kamera nimmt DX-kodierte 35 mm Filme mit Empfindlichkeiten zwischen ISO100 und ISO800 auf. Die Kamera legt die Empfindlichkeit automatisch fest.



Bedienen der Kamera

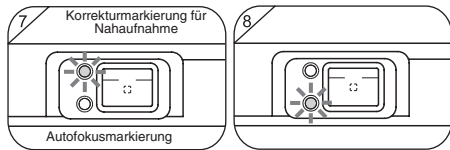


1. Betätigen Sie den An-/Ausshalter (6), um die Kamera einzuschalten. Der Objektivverschluss öffnet sich und die LCD-Anzeige erscheint (**Abbildung 5**).
2. Die Kamera schaltet sich nach 3 Minuten Inaktivität automatisch aus. (Stromsparfunktion)
3. Drücken Sie die Zoom-Taste auf ▲ und das Objektiv zoomt aus. Drücken Sie die Zoom-Taste auf ▼ und das Objektiv zoomt ein (**Abbildung 6**).

Halten der Kamera

1. Halten Sie die Kamera mit beiden Händen fest, damit die Kamera nicht wackelt
2. Fotografieren Sie nicht gegen die Sonne.
3. Wenn Sie die Kamera vertikal halten, sollte der Blitz immer oben an der Kamera sein.
4. Achten Sie darauf, dass das Objektiv, der Blitz oder der Sucher nicht verdeckt werden.

Fotografieren



1. Schalten Sie die Kamera ein und richten Sie den Autofokusrahmen des Suchers auf das Objekt. Drücken Sie den Auslöser halb herunter. Die Autofokusanzeige leuchtet grün auf, wenn das Objekt fokussiert ist und wenn die Blitzbereitschaftsanzeige rot leuchtet, ist der Blitz geladen und Sie können fotografieren. (Blinkt die Blitzbereitschaftsanzeige wird der Blitz geladen. Es kann noch nicht ausgelöst werden)
2. Arrangieren Sie das Bild wunschgemäß und drücken Sie den Auslöser ganz herunter, um

ein Foto aufzunehmen
(Abbildung 8).

3. Für Nahaufnahmen (Entfernung zum Objekt beträgt 70-90 cm) muss sich das Objekt innerhalb des Quadrats der Korrekturmarkierung für Nahaufnahme befinden **(Abbildung 7).**
4. Der Film spult nach jeder Aufnahme um ein Bild weiter und der Bildzähler zählt weiter.
 - Wenn die Entfernung zum Objekt 50 bis 70 cm beträgt, blinkt die grüne Autofokuslampe als Alarmanzeige und der Auslöser blockiert. Es kann dann keine Aufnahme gemacht werden. Wenn die Entfernung zum Objekt weniger als 50 cm beträgt, kann zwar der Auslöser gedrückt werden, doch erhalten Sie ein verschwommenes Foto.

Blitzmodi

1. **Automatischer Blitz AUTO** : Der Blitz schaltet sich, je nach Lichtverhältnissen, automatisch ein oder aus.
2. **Blitz an ** : Wenn sich das Objekt in gleicher Richtung wie die Lichtquelle oder im Schatten oder vor einem hellen Hintergrund befindet, erscheint der Hintergrund zu hell und das Objekt zu dunkel. Fotografieren Sie dann mit Blitz an.
3. **Blitz aus ** : Wenn für Ihre Aufnahme kein Blitz erforderlich ist, wählen Sie den Modus Blitz aus.
4. **Rote-Augen-Reduzierung ** : Der Rote-Augen-Effekt tritt meistens dann auf, wenn Gesichter in der Nacht mit Blitz oder bei geringem Licht aufgenommen werden. Wählen Sie den Modus Rote-Augen-Reduzierung, um dieses Problem zu reduzieren; es lässt sich jedoch nicht immer zu 100% beheben.

Modus für Sonderaufnahmen

1. **Landschafts-Modus (Unendlich-Einstellung) ** : Nehmen Sie mit diesem Modus Landschaftsbilder auf. Der Fokus stellt sich für eine klares Bild fest auf unendlich ein und die Kamera deaktiviert den Blitz automatisch.
2. **Nacht-Modus ** : Mit diesem Modus gelangen Ihnen wunderschöne Nachtaufnahmen. Im Nacht-Modus öffnet sich die Blende zweimal; der Blitz ist aktiviert, wenn die Blende sich zum ersten Mal öffnet, und er ist deaktiviert, wenn die Blende sich zum zweiten Mal öffnet.
3. **Marco-Modus ** : Wenn Sie die Kamera in den Marco-Modus schalten, fährt das Objektiv ganz aus und Blitz an wird aktiviert.

4. **Serienbildmodus** : Schalten Sie die Kamera in den Serienbildmodus (Taste 4), und drücken Sie den Auslöser. Die Kamera nimmt durchlaufend Bilder auf, bis der Auslöser losgelassen wird. Schaltet sich der Auto-Blitz zu, ist die Zeit zwischen den Aufnahmen wesentlich länger, als bei Aufnahmen ohne Auto-Blitz.

5. **Selbstausröser/Fernbedienung** +: Mit dem Selbstauslöser können Sie sich selbst mit ins Bild setzen. Wählen Sie den Modus Selbstauslöser/Fernbedienung mit Taste 3. Nach dem Drücken des Auslösers leuchtet die Selbstauslöserlampe ca. 7 Sekunden und blinkt dann 3 Sekunden lang, bevor das Bild ausgelöst wird. Befestigen Sie die Kamera in diesem Modus auf einem Stativ, damit die Aufnahme nicht verwackelt wird. Mit der Fernbedienung können Sie den Auslöser dieser Kamera betätigen.

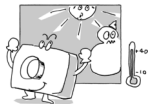
Richten Sie die Fernbedienung auf das Fernbedienungs Fenster und drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung; es dauert 3 Sekunden bis der Auslöser betätigt wird (Fernbedienung nicht im Lieferumfang).

Zurückspulen des Films

1. Der Film spult automatisch zurück, wenn das Filmende erreicht ist. (Der Bild-Zähler setzt sich zurück).
2. Nach dem Zurückspulen stoppt der Motor automatisch und die LCD-Anzeige zeigt "0" an. Das Rückspulsignal erscheint ca. 4 Sekunden lang. Wenn das Signal erlischt, können Sie die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.
3. Wenn Sie den Film noch vor dem Ende der Filmrolle herausnehmen möchten, drücken Sie die Rückspultaste mit einem Stift oder einem ähnlich feinen Gegenstand. Nehmen Sie den Film heraus, nachdem er sich ganz zurückgespult hat. Wenn der Motor während des Rückspulvorgangs stoppt und der Zähler sich nicht auf "0" zurücksetzt, müssen Sie die Batterie

austauschen. Nach dem Batterieaustausch drücken Sie wieder die Rückspultaste, um den Rückspulvorgang abzuschließen. Während des Rückspulens darf die Rückwand der Kamera auf keinen Fall geöffnet werden.

Pflege Ihrer Kamera



- Die Kamera arbeitet richtig zwischen -10°C und 40°C .
- Vermeiden Sie plötzliche Änderungen der Temperatur und Luftfeuchte, denn es könnte sich Kondenswasser im Innern der Kamera bilden.
- Legen Sie die Kamera nicht neben Gegenstände mit starken Magnetfeldern, z.B. Fernseher oder Radio.
- Reinigen Sie die Kamera nicht mit Alkohol oder anderen chemischen Lösungsmitteln.
- Setzen Sie die Kamera nicht plötzlichen Stößen oder Erschütterungen aus.
- Schützen Sie sie stets vor Schmutz, Regen, Feuchtigkeit oder übermäßiger Hitze.
- Wenn die Kamera gereinigt werden muss, wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab; reinigen Sie das Objektiv mit einem Tuch für fotografische Objektive.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

- 1 Nehmen Sie die Kamera nie auseinander. Es gibt Hochspannungsteile in der Kamera, daher besteht die Gefahr eines Stromschlags. Bei Problemen kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.
- Benutzen Sie die Kamera nicht in der Nähe von Gas oder anderen feuergefährlichen Materialien (Gasolin, Benzin, Verdünner, etc.) um die Gefahr von Explosionen, Feuer, Verbrennungen und so weiter auszuschließen.
- Nehmen Sie eine Batterie nie auseinander und setzen Sie sie keiner Hitze oder Feuer aus.
- Bewahren Sie die Kamera und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Richten Sie das Blitzlicht nicht direkt auf die Augen von Personen (insbesondere von kleinen Kindern), denn das starke Licht des Blitzes kann zu Augenverletzungen führen.
- 1 Schauen Sie mit der Kamera nie direkt in die Sonne (Gefahr von Augenverletzungen)



Das CE-Symbol bedeutet, dass dieses Produkt mit den Vorgaben der Europäischen Union (EU) übereinstimmt.

Technische Daten

Typ	Vollautomatische 35 mm Kamera mit BIOTAR-Zoom-Objektiv.
Filmformat	35mm DX-kodierter Film; 24 x 36mm
Objektiv	38 ~ 80 mm BIOTAR-Zoom-Objektiv: F5,2 ~ 10,2 (4 Elemente in 4 Gruppen)
Auslöser	Programmierter elektronischer Auslöser; Verschlusszeit 1/6 ~ 1/125 Sekunde
Fokus	Automatisches Fokussiersystem mit Fokussperre
Belichtung	Programmierte automatische Belichtung Programmierte Belichtung (ISO100-Film) Weitwinkel (38 mm) EV 6 ~ 15 Tele (80mm) EV 6 ~ 15
Sucher	Echtbild-Autofokus-Sucher mit Fokusrahmen und Korrekturmarkierung für Nahaufnahme. Sichtfeld: Ca. 80%, jedoch weniger als 100% Vergrößerung: 0,4 ~ 0,72
LCD-Bildschirm	Bildzähler, Batteriestatus, Blitz-Modus (Autom. Blitz, Blitz an, Blitz aus), Rote-Augen-Reduzierung, Macro, Serienbild-aufnahmen, Landschaftsmodus, Nacht-Modus, Selbstauslöser und Fernbedienungsanzeige.
Filmempfindlichkeit	DX-kodierte Filme können automatisch eingestellt werden: ISO100, ISO200, ISO400 oder ISO800. Nicht-DX-kodierte Filme werden auf ISO100 eingestellt.
Schärfebereich	1m bis unendlich, Makro 70-90cm

Einlegen des Films	Automatisches Einlegen des Films: Nach dem Schließen der Kamerarückwand spult der Film automatisch vor.
Vorspulen	Automatisches Vorspulen des Films
Zurückspulen	Automatisches Zurückspulen des Films: Der Film spult sich automatisch zurück, wenn sein Ende erreicht ist. Sobald das Zurückspulen abgeschlossen ist, stoppt der Vorgang automatisch. Mit der Rückspultaste kann der Film jederzeit zurückgespult werden.
Blitz	Eingebauter elektronischer Blitz Die Batterie benötigt ca. 6 Sekunden zum Aufladen (verwenden Sie eine neue Batterie bei normaler Temperatur.) Reichweite: (ISO100-Film) Weitwinkel (38 mm) 1 ~ 3 m Tele (80 mm) 1 ~ 1,5 m
Blitzmodus	Automatischer Blitz, Blitz an, Blitz aus und Rote-Augen-Reduzierung.
Aufnahmemodus	Macro, Serienbild, Landschaft (Unendlich-Einstellung) und Nacht-Modus
Selbstausröser	Blende wird mit 11 Sekunden Verzögerung ausgelöst
Autom. Abschalten	3 Minuten
Stromquelle	1 x 3V-Lithium-Batterie (CR123A oder DL123A)
Abmessungen	110 x 60 x 40mm (hervorstehende Teile ausgenommen)
Gewicht	210 g (ohne Batterie und Film)